

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BDP7300



RU Руководство пользователя 3

UK Посібник користувача 3

PHILIPS

Содержание

1	Важная информация	4
	Важные сведения о безопасности	4
	Сведения о торговой марке	5
2	Ваш продукт	7
	Главные особенности	7
	Обзор изделия	8
3	Подключение	12
	Подключение видео/аудиокабелей	12
	Передача аудиопотока на другие устройства	14
	Подключение устройства USB	16
	Подключение к локальной сети (LAN)	16
	Подключение шнура питания	16
4	Начало работы	17
	Установите батарейки в пульт ДУ	17
	Определение соответствующего канала просмотра	18
	Использование основного меню	18
	Выбор языка экранного меню	18
	Настройка сети	19
	Использование Philips Easylink	20
5	Воспроизведе-ние	21
	Воспроизведение диска	21
	Воспроизведение видео	22
	Воспроизведение музыки	26
	Воспроизведение фото	27
	Воспроизведение с устройства USB	29
6	Настройка параметров	30
	Настройка видео	30
	Настройка звука	32
	Дополнительные настройки	33
	Настройка EasyLink	35
	Дополнительные настройки	36

7	Дополнительная информация	38
	Обновление программного обеспечения	38
	Уход	38
	Характеристики	39
8	Устранение неисправностей	41
9	Глоссарий	43

1 Важная информация

Важные сведения о безопасности



Предупреждение

- Риск перегрева! Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Оставляйте не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.
- Никогда не размещайте устройство, пульт дистанционного управления или батарейки рядом с открытыми источниками пламени или другими источниками тепла, включая прямые солнечные лучи.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Расположите устройство на достаточном расстоянии от воды, влаги и сосудов с водой.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от устройства.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия лучей.

Сведения об утилизации



В этом электрооборудовании содержится большое количество материалов, которые подлежат переработке и вторичному использованию в специализированной организации. Не выбрасывайте отслужившее оборудование, отнесите его в пункт утилизации. Соблюдайте местные нормативные акты по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и старого оборудования

Сведения об авторских правах



**Be responsible
Respect copyrights**

Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США на интеллектуальную собственность корпорации Macrovision Corporation и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дает разрешения на другое ее использование. Переконструирование и разборка изделия запрещены.

Сведения о торговой марке



HDMI, и логотип HDMI, а так же High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI licensing.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



Логотипы USB-IF являются торговыми марками Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



DivX, DivX Ultra Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии.

Официальная продукция DivX® Ultra Certified.

Воспроизведение всех версий видео DivX® (включая DivX® 6) с улучшенным воспроизведением медиафайлов DivX® и медиаданных формата DivX®.

Воспроизведение видео DivX® с меню, субтитрами и аудиодорожками



“DVD” является товарным знаком корпорации DVD FLLC (DVD Format and Logo Corporation).



“Диск Blu-ray” и логотип “Blu-ray” являются товарными знаками.



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и знак двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



Изготовлено по лицензии согласно патентам США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 и другим патентам, выданным и оформляемым в настоящее время в США и других странах. DTS является зарегистрированным товарным знаком, а логотипы и символы DTS, DTS-HD и HTS-HD Master Audio являются товарными знаками DTS, Inc. © 1996-2008 гг. Все права защищены.



Java и другие товарные знаки и логотипы Java являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sun Microsystems, Inc. в США и/или других



BONUSVIEW™

"BD LIVE" и "BONUSVIEW" являются товарными знаками группы компаний Blu-ray Disc Association.

AVCHD™

Логотипы "AVCHD" и "AVCHD" являются товарными знаками компаний Matsushita Electric Industrial Co., Ltd и Sony Corporation.

x.v.Colour

"x.v.Colour" является товарным знаком компании Sony Corporation.



2 Ваш продукт

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Главные особенности

Philips EasyLink

Данное изделие поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (управление бытовой электроникой). С помощью одного пульта ДУ можно управлять несколькими устройствами с поддержкой EasyLink, подключенными через разъемы HDMI.



Примечание

- Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

Развлечения в формате высокой четкости

Смотрите видео высокой четкости в формате HDTV (телевидение высокой четкости). Подключите устройство с помощью высокоскоростного кабеля HDMI (1.3 или категории 2). Отличное качество изображения с разрешением до 1080p и частотой смены кадров 24 кадра в секунду с прогрессивной разверткой.

Высококачественный объемный звук 5.1

Данное устройство поддерживает форматы аудио высокого разрешения, например Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD Master Audio. Для получения 5.1-канального окружающего звука подключите BDP7300 к аналоговому 5.1-канальному AV-ресиверу/усилителю и динамикам.

BONUSVIEW/PIP (картинка-в-картинке)

Это новая функция для дисков BD, используемая для одновременного воспроизведения основного и дополнительного видеопотоков. Проигрыватели Blu-ray с поддержкой профилей Final Standard Profile и Profile 1.1 позволяют использовать возможности Bonus View.

BD-Live

Через порт LAN подключите проигрыватель к веб-сайту киностудии, чтобы получить доступ к последним материалам (например, свежие анонсы и эксклюзивные специальные функции). Также доступны такие функции, как загрузка рингтонов или фоновых рисунков, использование возможностей одноранговых сетей, просмотр видео в реальном времени и игры.

Повышение дискретизации DVD для улучшения качества изображения

Просматривайте диски с наилучшим качеством изображения, доступным в формате HDTV. Функция повышения дискретизации позволяет увеличить разрешение видео на диске стандартной четкости до разрешения высокой четкости 1080p при подключении через HDMI. Благодаря высокой детальности и резкости изображение на экране становится более реалистичным.

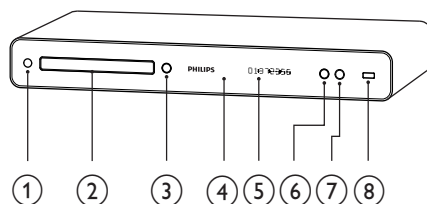
Коды регионов

Можно просматривать диски со следующими кодами регионов.

Код региона	Страны
DVD BD	
	Европа, Великобритания
	Азиатско-тихоокеанский регион, Тайвань, Корея
	Латинская Америка
	Австралия, Новая Зеландия
	Россия, Индия
	Китай

Обзор изделия

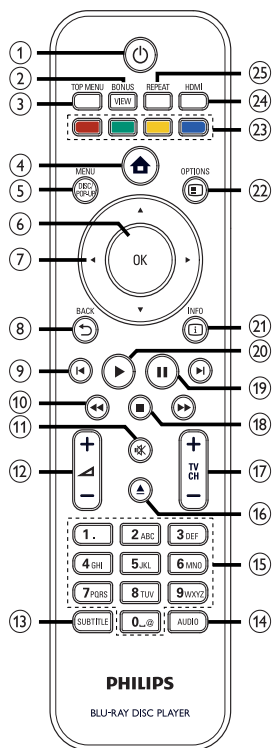
Основное устройство



- ① **⏻ (Режим ожидания)**
 - Включение проигрывателя Blu-ray или переход в режим ожидания.
- ② **Отделение для диска**
- ③ **⏏ (Открытие/Заккрытие)**
 - Открытие и закрытие отделение для диска.
- ④ **ИК-датчик**
 - Определение сигналов пульта ДУ. Направьте пульт ДУ на ИК-датчик.
- ⑤ **Индикаторная панель**
- ⑥ **▶ (Воспроизведение)**
 - Приостановка или возобновление воспроизведения.
- ⑦ **⏸ (Пауза)**
 - Приостановка воспроизведения.
 - Перемещение приостановленного изображения на один уровень вперед.
- ⑧ **🔌 USB разъем**
 - Подключение устройства USB

Передняя индикаторная панель	Описание
LOADING	Загрузка диска.
UNSUPP	Формат диска не поддерживается.
BD	Обнаружен диск Blu-ray.
HDMI ERR	Разрешение видео, передаваемого через HDMI, не поддерживается телевизором.
FASTFWD	Быстрая перемотка вперед.
FASTBWD	Быстрая перемотка назад.
SLOWFWD	Медленная перемотка вперед.
SETTINGS	Отображение меню настройки.
HOME	Отображение основного меню.
CHAPTER	Текущий раздел находится в режиме повтора.
RESUME	Возобновление воспроизведения.
DOLBY D	Выходное звучание Dolby Digital.
DOLBY HD	Выходное звучание Dolby TrueHD.
UPGRADE	Выполняется обновление ПО.

Пульт дистанционного управления



① ⏻ (Режим ожидания)

- Включение проигрывателя Blu-ray или переход в режим ожидания.
- Если функция EasyLink включена, нажатие данной кнопки приведет к переходу проигрывателя Blu-ray и всех устройств, поддерживающих EasyLink, в режим ожидания. Обратите внимание на то, что для срабатывания данной функции необходимо удерживать кнопку ⏻ (Режим ожидания) нажатой в течение трех секунд.

② BONUSVIEW

- Включение/выключение дополнительного видео в небольшом окне во время воспроизведения (применимо только к видео формата BD с поддержкой функции BONUSVIEW или "картинка-в-картинке").

③ TOP MENU

- **BD:** Отображение главного меню.
- **DVD:** Отображение меню записей.

④ 🏠 (Основное меню)

- Доступ к основному меню.

⑤ DISC MENU / POP-UP MENU

- **BD:** Доступ к всплывающему меню или выход из него.
- **DVD:** Доступ или выход из меню диска.

⑥ OK

- Подтверждение ввода или выбора.

⑦ ⬅➡ (Кнопки перемещения)

- Перемещение по меню.

⑧ ↶ BACK

- Возврат к предыдущему экрану.

⑨ ⏮⏭ (Предыдущий/следующий)

- Переход к следующей или предыдущей записи, разделу или дорожке.

⑩ ⏮⏭ (Быстрое перемещение назад/ Быстрое перемещение вперед)

- Нажимайте кнопки влево/вправо для быстрого перехода назад/вперед.

⑪ 📴 (Отключение звука)

- Отключение или включение звука телевизора (применимо только к телевизорам марки Philips).

⑫ 🔊 +/-

- Регулировка громкости телевизора (применимо только к телевизорам марки Philips).

⑬ SUBTITLE

- Выбор языка субтитров на диске.

⑭ AUDIO

- Выбор языка воспроизведения или канала на диске.

⑮ Алфавитно-цифровые кнопки

- Выбор объекта для воспроизведения.
- Ввод цифр или букв (аналогично набору SMS).

⑯ ▲ (Открытие/Закрытие)

- Открытие и закрытие отделения для диска.

⑰ TV CH +/-

- Выбор телеканала (применимо только для телевизоров марки Philips).

⑱ ■ (Стоп)

- Остановка воспроизведения.

⑲ || (Пауза)

- Приостановка воспроизведения.
- Перемещение приостановленного изображения на один уровень вперед.

⑳ ▶ (Воспроизведение)

- Начало или возобновление воспроизведения.

㉑ INFO

- Отображение текущего состояния или информации диска.

㉒ OPTIONS

- Отображение возможностей для текущего процесса или выбора.

㉓ Цветные кнопки

- **BD:** Выбор задач или параметров.

②4 HDMI

- Выбор разрешения видео для выхода HDMI.

②5 REPEAT

- Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.

3 Подключение

Для использования проигрывателя Blu-ray выполните следующие подключения.

Основные подключения:

- Видео
- Аудио
- Питание

Дополнительные подключения.:

- Передача аудиопотока на другие устройства
 - Многоканальный ресивер
 - Цифровой усилитель/ресивер
 - Аналоговая стереосистема
- Устройство USB
- LAN (сеть)



Примечание

- Идентификационные данные и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.



Совет

- Для подключения устройства к телевизору используются различные разъемы, в зависимости от типа устройства и целей использования. Для получения подробной информации о подключении устройства обратитесь к интерактивному руководству на веб-сайте www.connectivityguide.philips.com.

Подключение видео/аудиокабелей

Подключите проигрыватель Blu-ray к телевизору для просмотра дисков. Выберите наилучшее видеоподключение, поддерживаемое телевизором.

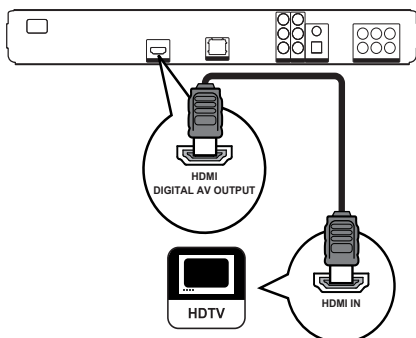
- Вариант 1: подключение к разъему HDMI (для телевизоров, совместимых со стандартами HDMI, DVI или HDCP).
- Вариант 2: подключение к компонентным видеоразъемам (для стандартных телевизоров или телевизоров с прогрессивной разверткой).
- Вариант 3: подключение к видеоразъему CVBS (для стандартных телевизоров).



Примечание

- Необходимо подключить проигрыватель непосредственно к телевизору.

Вариант 1: Подключение к разъему HDMI



- 1 Connect an HDMI cable (not supplied) to the **HDMI** jack on this player and the HDMI input jack on the TV.



Совет

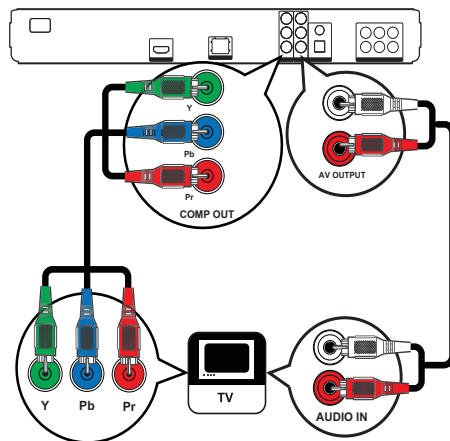
- Если телевизор оснащен только разъемом DVI, выполните подключение при помощи адаптера HDMI/DVI. Подключите аудиокабель для передачи аудиопотока.
- Видеопоток можно оптимизировать. Последовательно нажимайте **HDMI** для выбора наилучшего разрешения, поддерживаемого телевизором.
- Для оптимизации выходного аудио- и видеосигнала Philips рекомендует использовать кабель HDMI категории 2 (высокоскоростной кабель HDMI).
- Для воспроизведения цифровых видеоизображений с дисков BD или DVD при помощи подключения HDMI необходимо, чтобы проигрыватель и устройство отображения (или AV-ресивер / усилитель) поддерживали систему защиты от копирования HDCP (система защиты широкополосных цифровых данных).
- Это подключение обеспечивает наилучшее качество изображения.



Примечание

- Кабель HDMI поставляется только для некоторых регионов.

Вариант 2: Подключение к разъему компонентного видео



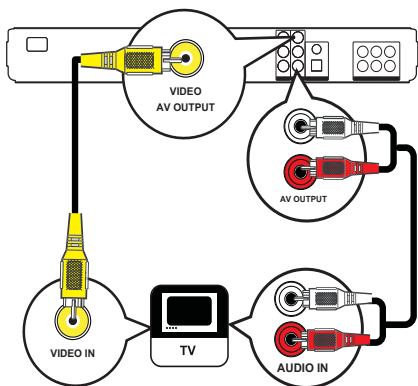
- 1 Подключите компонентные видеокабели (не входят в комплект) к разъемам **Y Pb Pr** на проигрывателе и к входным разъемам **COMPONENT VIDEO** на телевизоре.
- 2 Подключите аудиокабель к разъемам **AUDIO IN L/R-AV OUTPUT** на проигрывателе и к входным разъемам **AUDIO** на телевизоре.



Примечание

- Компонентный видеоразъем на телевизоре может быть обозначен как Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV.
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

Вариант 3: Подключение к разъему Video (CVBS)



- 1 Подключите композитный видеокабель к разъему **VIDEO** на проигрывателе и к входному разъему **VIDEO** на телевизоре.
- 2 Подключите аудиокабель к разъемам **AUDIO L/R-AV OUTPUT** на проигрывателе и к входным разъемам **AUDIO** на телевизоре.



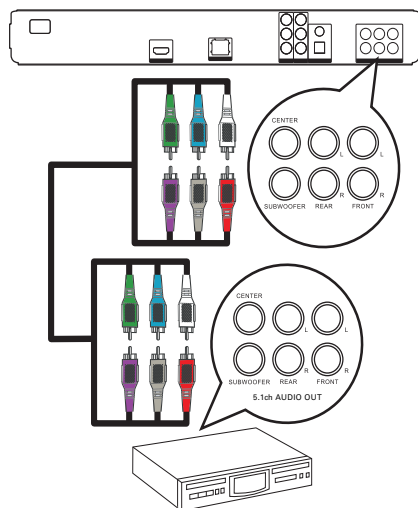
Примечание

- Разъем видеовхода на телевизоре может быть обозначен как **A/V IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** или **BASEBAND**.
- Это подключение обеспечивает стандартное качество изображения.

Передача аудиопотока на другие устройства

Перенаправьте звук с проигрывателя Blu-ray на другие устройства для улучшения качества воспроизведения.

Подключение к многоканальному ресиверу



- 1 Подключите 5.1-канальные аудиокабели (не входят в комплект) к разъемам **5.1 CH AUDIO OUTPUT** на проигрывателе и соответствующим входным разъемам **AUDIO** на устройстве.

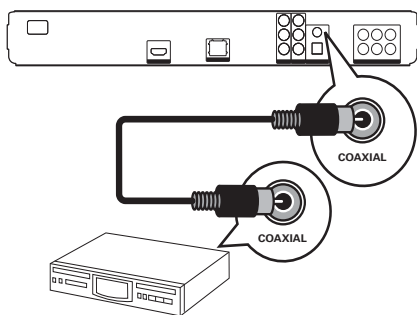


Совет

- Можно оптимизировать выходную мощность динамиков (см. "Настройка параметров" > [Уст. аудио] > [Уст. динамик.]).

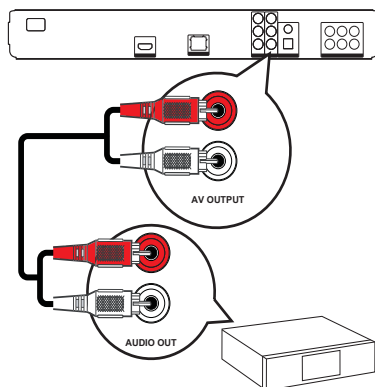
Подключение к цифровому усилителю/ресиверу

Подключение к коаксиальному разъему



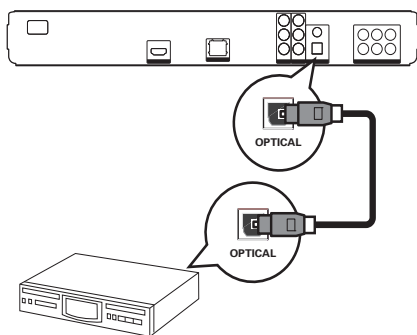
- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **COAXIAL** на проигрывателе и к входному разъему **COAXIAL/DIGITAL** на устройстве.

Подключение к аналоговой стереосистеме



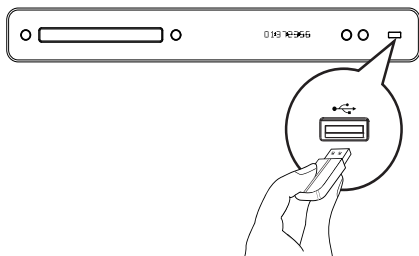
- 1 Подключите аудиокабели к разъемам **AUDIO OUT L/R-AV OUTPUT** на проигрывателе и к входным разъемам **AUDIO** на устройстве.

Подключение к оптическому разъему



- 1 Подключите оптический кабель (не входит в комплект) к разъему **OPTICAL** на проигрывателе и к входному разъему **OPTICAL/DIGITAL** на устройстве.

Подключение устройства USB



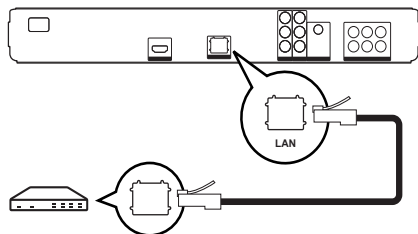
- 1 Подключите устройство USB к разъему USB на проигрывателе.

Примечание

- Этот проигрыватель позволяет воспроизводить/отображать только файлы формата MP3, WMA/WMV9, DivX (Ultra) или JPEG, хранящиеся на подобных устройствах.
- Нажмите **HOME**, выберите **[USB]** в меню для доступа к содержимому и воспроизведения файлов.

Подключение к локальной сети (LAN)

Подключите проигрыватель Blu-ray к сети для получения доступа к обновлениям ПО и приложениям BD-Live.



- 1 Подключите сетевой кабель (не входит в комплект) к разъему LAN проигрывателя и разъему LAN широкополосного модема или маршрутизатора.

Примечание

- Доступ к веб-сайту Philips для получения обновлений ПО может быть недоступен из-за особенностей конфигурации маршрутизатора или политики интернет-провайдера. Для получения дополнительной информации обратитесь к интернет-провайдеру.

Подключение шнура питания

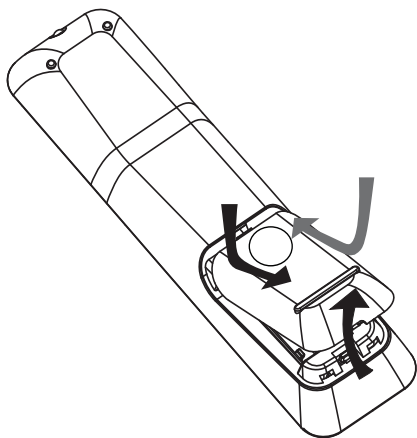
Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.

- 1 Подключите шнур питания к розетке электросети после выполнения всех необходимых подключений.
➞ Теперь данный продукт можно настроить для дальнейшего использования.

4 Начало работы

Установите батарейки в пульт ДУ



- 1 Откройте отсек для батареек на задней панели пульта дистанционного управления.
- 2 Установите 2 входящие в комплект батарейки типа (AAA). Соблюдайте полярность установки батареек (значки (+) и (-) внутри отсека).
- 3 Закройте отсек для батареек.



Примечание

- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- При разрядке батарей или при отсутствии использования пульта ДУ в течение длительного времени батареи необходимо извлекать.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

Перемещение по меню

- 1 Направьте пульт ДУ на датчик дистанционного управления и выберите необходимую функцию.
- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по меню.

Кнопка	Действие
▲▼	Перемещение вверх или вниз.
◀▶	Перемещение влево или вправо.
OK	Подтверждение выбора.
1 2 ABC 3 DEF 4 GHI 5 JKL 6 MNO 7 PQRS 8 TUV 9 WXYZ 0 _#	Ввод цифр.
🏠	Возврат в основное меню.

Определение соответствующего канала просмотра

- 1 Нажмите **⏻** для включения проигрывателя Blu-ray.
- 2 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал просмотра видео одним из следующих способов.
 - Включите последний канал телевизора, затем нажимайте кнопку переключения каналов вниз, пока не отобразится экран PHILIPS или основное меню.
 - Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** на пульте ДУ телевизора.



Совет

- Канал просмотра видео расположен между первым и последним каналами и может иметь название "FRONT", "A/V IN", "VIDEO", "HDMI" и т. д. Для выбора правильного входного сигнала см. руководство пользователя телевизора.

Использование основного меню



Нажмите **⬆** (**Основное меню**).

- Выберите **[Play Disc]**, чтобы начать воспроизведение с диска.
- Выберите **[USB]**, чтобы просмотреть содержимое на
- Выберите **[Settings]**, чтобы войти в меню настройки.

Выбор языка экранного меню



Note

- Пропустите эту настройку, если проигрыватель подключен к телевизору с поддержкой HDMI CEC. Произойдет автоматическое переключение на язык экранного меню, установленный для телевизора.

- 1 В основном меню выберите **[Настройки]** and press **OK**.
- 2 Выберите **[Настройка предпочтений]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Выберите **[Язык меню]**, затем нажмите **▶**.

Язык меню	English
Огр-ние просм.	Русский
Экран. заст-ка	
Смена PIN-кода	
Дисплей панели	
Автомат. откл.	
УПРАВ.ВОСПР.	

- В зависимости от страны или региона на диске могут быть доступны разные языки. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.

- 4 Нажмите **▲▼**, чтобы выбрать язык, а затем нажмите **OK**.

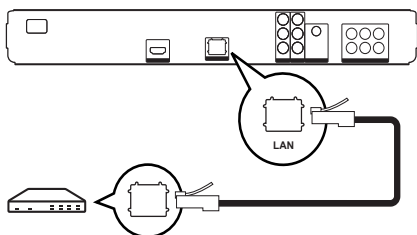


Совет

- Можно установить язык по умолчанию для воспроизведения диска DVD, см. "Настройка параметров" - **[Уст. видео] > [Меню диска]**.

Настройка сети

Чтобы настроить сетевое подключение для получения обновлений ПО и приложений BD-Live, выполните следующие действия.



- 1 Подключите проигрыватель Blu-ray к модему или маршрутизатору с поддержкой широкополосного доступа в Интернет. Убедитесь, что сетевая кабель правильно подключен, а маршрутизатор включен.
- 2 В основном меню выберите [Настройки] и нажмите **ОК**.
- 3 Выберите [Доп. настр-ки], затем нажмите **►**.
- 4 Выберите [Сеть], затем нажмите **ОК**.
- 5 Выберите в меню [Далее], затем нажмите **ОК**.
 - Проигрыватель начнет поиск сетевого подключения.
 - Если не удалось выполнить подключение, выберите [Повт.], а затем нажмите **ОК** для повторного подключения к сети.
- 6 При подключении IP-адрес назначается автоматически.
 - Если IP-адрес не назначен, выберите [Повт.] и нажмите **ОК** для повторного получения IP-адреса.
- 7 Выберите в меню [Заверш.], а затем нажмите **ОК** для выхода.



Примечание

- Проигрыватель не поддерживает автоматическое определение переходных кабелей.
- Загрузка содержимого BD-Live через Интернет может занять некоторое время в зависимости от размера файла и скорости подключения к сети.

Использование Philips Easylink

Данное изделие поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (управление бытовой электроникой). С помощью одного пульта ДУ можно управлять несколькими устройствами с поддержкой EasyLink, подключенными через разъемы HDMI.



Примечание

- Philips не гарантирует 100% функциональной совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

- 1** Включите управление HDMI CEC на телевизоре и других подключенных устройствах. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя телевизора/устройств.
- 2** Теперь можно использовать функции управления EasyLink.

EasyLink

Включение или выключение всех функций EasyLink.

Запуск воспроизведения одним нажатием

При нажатии кнопки **PLAY** телевизор (если поддерживается функция “Запуск воспроизведения одним нажатием”) и проигрыватель Blu-ray. Если диск установлен в проигрыватель Blu-ray, телевизор автоматически переключится на необходимый канал для отображения содержимого диска DVD.

Включение режима ожидания одним нажатием

При нажатии и удержании кнопки **STANDBY** все подключенные устройства HDMI CEC (если поддерживается функция “Включение режима ожидания одним нажатием”) одновременно переключаются в режим ожидания.

5 Воспроизведение

Воспроизведение диска



Caution

- Не помещайте в отделение для диска ничего кроме дисков.
- Запрещается прикасаться к оптическим линзам диска внутри отделения для диска.

- 1 Нажмите чтобы открыть отделение для диска.
- 2 Установите диск этикеткой вверх.
 - Для двусторонних дисков установите стороной для воспроизведения вверх.
- 3 Нажмите чтобы закрыть отделение для диска и начать воспроизведение. **compartment and start disc play.**
 - Для просмотра диска включите телевизор на канале, соответствующем проигрывателю Blu-ray.
 - Для остановки воспроизведения нажмите .

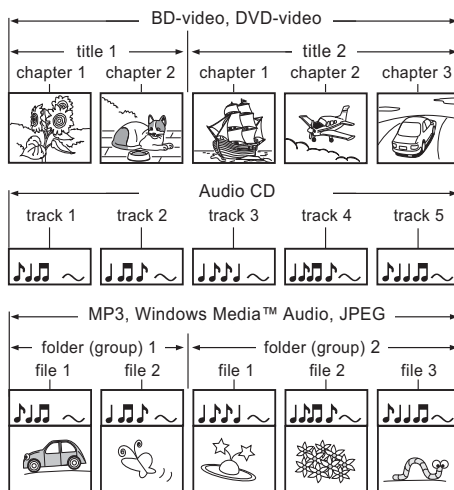


Примечание

- Проверьте поддерживаемые форматы дисков (см. "Характеристики" > "Поддерживаемые медианосители").
- При отображении меню ввода пароля для воспроизведения заблокированных дисков или дисков с ограничением необходимо ввести пароль (см. "Настройка параметров" > "Дополнительные настройки" > [Ограничение просмотра]).
- При остановке диска или приостановке воспроизведения более чем на 10 минут, включится экранная заставка. Для отключения экранной заставки нажмите любую кнопку.
- После остановки или приостановки воспроизведения диска, если в течение 30 минут не будет нажата ни одна кнопка, проигрыватель автоматически переключится в режим ожидания.

Информация о содержимом диска

Содержимое обычно разделено по разделам или папкам (группы записей/файлов), как указано ниже.



- Термин "папки" относится к группам файлов.
- Термин "дорожки" относится к файлам, записанным на аудиодисках.
- Термин "файлы" относится к записям на диске в формате MP3, аудио/видео Windows Media™ или изображениям в формате JPEG.

Воспроизведение видео

Управление воспроизведением видео

- 1 Включите воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления записью.

Кнопка	Действие
⏸	Приостановка воспроизведения.
▶	Приостановка или возобновление воспроизведения диска.
■	Остановка воспроизведения. • Отображение основного меню.
⏭	Переход к следующей записи или части.
⏮	Переход к началу текущей записи или части. Нажмите дважды для перехода к предыдущей записи или части.
⏪ / ⏩	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода. • В режиме паузы — медленная перемотка назад/вперед.



Примечание

- Воспроизведение диска всегда возобновляется с момента последней остановки. Чтобы начать воспроизведение с начала, нажмите **OK** во время отображения сообщения.
- Для диска BD с приложением Java функция возобновления воспроизведения недоступна.

Изменение параметров воспроизведения

- 1 Включите воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для изменения параметров воспроизведения видео.

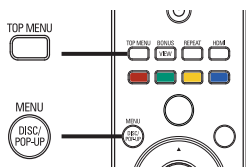
Кнопка	Действие
AUDIO	Выбор языка воспроизведения или канала на диске.
SUBTITLE	Выбор языка субтитров на диске.
REPEAT	Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке. • Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска. • Для дисков VCD повторное воспроизведение возможно только если отключен режим PBC.
INFO	Отображение текущего состояния или информации диска.
OPTIONS	Отображение возможностей для текущего процесса или выбора.n. • Изменение параметров воспроизведения без прерывания воспроизведения диска. Например, "Увел.", "Поиск по врем."

Кнопка	Действие
BONUSVIEW	Включение/выключение дополнительного видео в небольшом окне во время воспроизведения (применимо только к видео формата BD с поддержкой функции BONUSVIEW или "картинка-в-картинке").

Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны на определенных дисках. Для получения подробных сведений см. информацию на диске.

Экранное меню



Диск BD

- TOP MENU** остановка воспроизведения видео и отображение меню диска. Функция доступна в зависимости от типа диска.
- POP-UP MENU** доступ к меню диска BD без прерывания воспроизведения диска.

Диск DVD

- DISC MENU** отображение информации о диске и сведений о доступных функциях.
- TOP MENU** отображение содержимого диска.

Диск VCD/SVCD/DivX

- DISC MENU** отображение содержимого диска.



Совет

- Если параметр PBC (управление воспроизведением) отключен, VCD/SVCD пропускает меню и начинает воспроизведение с первой записи. Чтобы отобразить меню перед воспроизведением, включите управление воспроизведением (PBC) (см. "Настройка параметров" - [Настройка предпочтений] > [УПРАВ. ВОСПР.]).

Выбор записи/раздела

- Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
→ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- Выберите **[Заг.]** или **[Раздел]** в меню, затем нажмите **OK**.
- Выберите номер записи или раздела, затем нажмите **OK**.

Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени

- Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
→ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- Выберите в меню **[Поиск по врем.]**, затем нажмите **OK**.
- Нажмите **Алфавитно-цифровые кнопки**, чтобы изменить время, к которому необходимо перейти, затем нажмите **OK**.

Увеличение/уменьшение

- 1 Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
 - ↳ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- 2 Выберите в меню **[Увел.]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Нажмите **Кнопки перемещения** (**◀▶**), чтобы выбрать коэффициент масштабирования, затем нажмите **ОК**.
- 4 Нажмите **Кнопки перемещения** для перемещения по увеличенному изображению.
 - Для выхода из режима масштабирования нажмите **BACK** или **ОК**, чтобы отобразить строку состояния масштабирования, затем последовательно нажимайте **b**, пока не будет выбран коэффициент масштабирования **[1X]**.

Повторное воспроизведение определенного эпизода

- 1 Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
 - ↳ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- 2 Выберите **[Повтор. А-В]** в меню, затем нажмите **ОК**, чтобы установить начальную точку повтора.
- 3 Выполнив перемотку вперед, нажмите **ОК**, чтобы установить конечную точку повтора.
 - ↳ Начнется повторное воспроизведение.
 - Чтобы отменить режим повторного воспроизведения, нажмите **OPTIONS**, выберите **[Повтор. А-В]** и нажмите **ОК**.



Примечание

- Отметить раздел для повторного воспроизведения можно только в пределах дорожки/записи.

Просмотр видео с различных углов обзора

- 1 Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
 - ↳ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- 2 Выберите **[Список углов просм.]** в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите угол просмотра, затем нажмите **ОК**.
 - ↳ Начнется воспроизведение с выбранного угла.



Примечание

- Доступно только для дисков с эпизодами, снятыми с разных углов обзора.

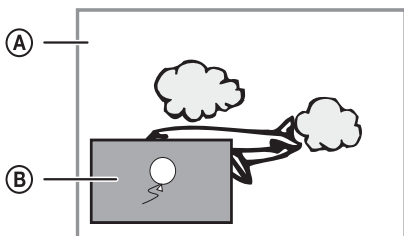
Воспроизведение с диска BD

Видеодиск Blu-ray представляет собой оптический диск повышенной емкости, который поддерживает такие функции, как видео высокой четкости, многоканальное объемное звучание, интерактивные меню и т. п.

- 1 Вставьте диск BD.
- 2 Нажмите **▲**, выберите **[Воспр-е]** и нажмите **OK**.
- 3 Воспользуйтесь функцией автовоспроизведения или выберите в меню параметр воспроизведения и нажмите **OK**, чтобы начать воспроизведение.
- 4 Нажмите **Кнопки перемещения** для перемещения по увеличенному изображению.
 - Нажмите во время воспроизведения **TOP MENU** для отображения на экране дополнительной информации, функций или содержимого диска.
 - Нажмите во время воспроизведения **POP-UP MENU** для отображения меню диска без прерывания воспроизведения диска.

Функция BONUSVIEW

Для дисков с функцией BONUSVIEW или “картинка-в-картинке” доступен просмотр дополнительного содержимого (например, комментариев) в небольшом окне экрана.



- (A) Основное видео
- (B) Дополнительное видео

- 1 Нажмите **BONUSVIEW**, чтобы открыть или закрыть окно дополнительного видео.
- 2 Нажмите кнопку **OPTIONS**.
 - ➔ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- 3 Выберите **[2-й язык аудио]** или **[2-й язык субтитров]** в меню, затем нажмите **►**.
- 4 Выберите язык воспроизведения, затем нажмите **OK**.

Enjoy BD-LIVE

(доступно только для видео формата BD с поддержкой BD Live)

Дополнительное содержимое, например трейлеры к фильмам, субтитры и т. п. можно загрузить в местное хранилище данных или на подключенное запоминающее устройство USB. Во время загрузки доступно воспроизведение определенных видеоданных.

Во время воспроизведения диска с поддержкой функции BD-Live идентификатор проигрывателя или диска может быть отправлен провайдеру контента по сети Интернет. Предоставляемые услуги или функции различаются в зависимости от диска.

Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX — это цифровой медиаформат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Наслаждайтесь просмотром видео DivX с помощью сертифицированного проигрывателя.

- 1 Установите диск или устройство USB, содержащие видео в формате DivX.
- 2 Нажмите , выберите **[Воспр-е]** или **[USB]**, затем нажмите **OK**.
→ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите .
- 4 Используйте пульт ДУ для управления воспроизведением записи.

Кнопка	Действие
AUDIO	Выбор языка аудиосопровождения или канала.
SUBTITLE	Выбор языка субтитров.
■	Остановка воспроизведения.



Примечание

- Можно воспроизводить только видеофайлы DivX, которые были взяты на прокат или куплены с использованием регистрационного кода DivX данного проигрывателя (см. "Настройка параметров" - **[Доп. настр-ки]** > **[Код DivX® VOD]**).
- Можно воспроизводить видеофайлы DivX размером до 4 Гб.
- Данный проигрыватель может отображать до 45 символов в субтитрах.

Воспроизведение музыки

Управление дорожками

- 1 Включите воспроизведение дорожки.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

Button	Action
	Приостановка воспроизведения.
▶	Приостановка или возобновление воспроизведения.
■	Остановка воспроизведения.
▶	Переход к следующей дорожке.
◀	Переход к началу воспроизводимой дорожки. Нажмите дважды, чтобы перейти к предыдущей дорожке.
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 0.	Выбор объекта для воспроизведения.
◀◀/▶▶	Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости перехода.
REPEAT	Выбор или отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.



Примечание

- Для некоторых рекламных аудиодисков воспроизведение возобновляется с места последней остановки. Для запуска воспроизведения с первой дорожки нажмите **OK**.

Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA — это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением “.mp3” или “.wma”).

- 1 Вставьте диск или устройство USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
- 2 Нажмите , выберите **[Воспр-е]** or **[USB]**, затем нажмите **ОК**.
→ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите папку, затем нажмите **ОК**.
- 4 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите .
 - Для возврата в основное меню нажмите **BACK**.



Примечание

- Для дисков с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данный проигрыватель не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены с помощью средств DRM и не могут воспроизводиться на данном DVD-плеере.
- Если количество папок/файлов превысило заданный лимит, эти файлы не будут отображаться и воспроизводиться.

Воспроизведение фото

Воспроизведение фотографий в режиме слайд-шоу

Данный проигрыватель позволяет просматривать фотографии формата JPEG (файлы с расширениями .jpeg или .jpg).

- 1 Установите диск или устройство USB, содержащие фото в формате JPEG.
- 2 Нажмите , выберите **[Воспр-е]** или **[USB]**, затем нажмите **ОК**.
→ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
 - Для просмотра информации о фотографии нажмите **INFO**.
 - Чтобы выбрать фотографию, нажмите **Кнопки перемещения**.
 - Для просмотра выбранных фотографий и запуска слайд-шоу нажмите **ОК**.
- 4 Нажмите кнопку  для запуска слайд-шоу.



Примечание

- Если на диске/устройстве USB содержится большое количество музыкальных записей/фотографий, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Данное устройство может отображать цифровые фотографии только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений в форматах, отличных от JPEG, невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики, связанные с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые этим устройством, не будут отображаться и воспроизводиться.

Управление воспроизведением фотографий

- 1 Начните воспроизведение фотографий в виде слайд-шоу.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

Кнопка	Действие
◀	Поворот фотографии против часовой стрелки.
▶	Поворот фотографии по часовой стрелке.
▲	Переворот фотографии на 180 °.
▼	Переворот фотографии слева направо (зеркальное отображение).
■	Остановка воспроизведения.

Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны для определенных дисков или файлов.

Настройка интервала слайд-шоу и анимации

- 1 Во время воспроизведения нажмите **OPTIONS**.
↳ Отобразится меню параметров воспроизведения.
- 2 Выберите в меню **[Время показа слайда]**, затем нажмите **OK**.
- 3 Выберите время отображения фото, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите в меню **[Аним. скольж.]**, затем нажмите **OK**.
- 5 Выберите тип анимации, который необходимо применить, затем нажмите **OK**.

Воспроизведение музыкального слайд-шоу

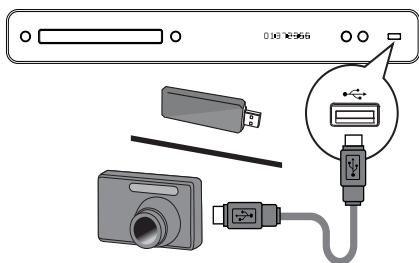
Можно воспроизводить музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или устройстве USB.

- 1 Включите воспроизведение музыки в формате MP3/WMA.
 - 2 Нажмите **BACK** для возврата к главному меню.
 - 3 Перейдите к папке/альбому с фотографиями и нажмите **OK** для запуска воспроизведения слайд-шоу.
↳ Воспроизведение слайд-шоу продолжается до конца папки или альбома с фотографиям.
↳ Музыка продолжает играть до конца диска.
- Для остановки воспроизведения слайд-шоу нажмите **■**.
 - Для остановки воспроизведения музыки нажмите **■** еще раз.

Воспроизведение с устройства USB

Воспроизведение или просмотр файлов MP3, WMA/WMV, DivX (Ultra) или JPEG со следующих устройств USB:

- флэш-накопитель
- устройства считывания карт памяти
- жесткий диск (необходим внешний источник питания)
- цифровая фотокамера



- 1 Подключите устройство USB к разъему -USB.
- 2 Нажмите , выберите [USB], затем нажмите **OK**.
→ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите .
→ Начнется воспроизведение (для получения подробной информации см. "Воспроизведение музыки", "Воспроизведение фотографий", "Воспроизведение видео").
 - Для остановки воспроизведения нажмите  или извлеките устройство USB.



Примечание

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- Поддерживаются не все цифровые фотокамеры. Не поддерживаются цифровые фотокамеры, для которых требуется установка дополнительного программного обеспечения на ПК.
- Не поддерживается формат данных NTFS (New Technology File System).

6 Настройка параметров

Можно настроить различные параметры по своему усмотрению. Ознакомьтесь со следующими инструкциями для перемещения по меню параметров.



Примечание

- Если пункт меню настройки отображается в сером цвете, это означает, что параметр не может быть изменен при данных условиях.

Настройка видео

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **OK**.
- 3 Выберите **[Уст. видео]**, затем нажмите .

Уст. видео	Аудио	● English
Уст. аудио	Субтит.	● Выкл
Настройка предпочтений	Меню диска	● English
Уст-ка EasyLink	Дисплей ТВ	● 16:9 Широкоэкр.
Доп. настр-ки	Видео HDMI	● Авто
	HDMI Deep Color	● Авто
	Компонент. видео	● 480i/576i
	Настр. изобр.	● Стандартный
	Ур-нь черн.	● Введение

- 4 Выберите опцию, затем нажмите **OK**.
- 5 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите .



Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

[Аудио]

Установка языка аудиосопровождения по умолчанию для воспроизведения с диска.

[Субтит.]

Установка языка субтитров по умолчанию для воспроизведения с диска.

[Меню диска]

Установка языка меню диска.



Примечание

- Если на диске недоступен выбранный язык, используется язык, установленный по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска.

[Дисплей ТВ]

Выбор одного из следующих форматов дисплея, поддерживаемых диском.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3Pansc]** – Для телевизоров с форматом экрана 4:3. Полноэкранное изображение по вертикали с обрезанными боковыми краями.
- **[4:3Lett.]** – Для телевизоров с форматом экрана 4:3. Широкоэкранное изображение с черными полосами сверху и внизу.
- **[16:9 Широкоэкр.]** – Для широкоэкранных телевизоров. Формат изображения 16:9.

[Видео HDMI]

Выбор видеоразрешения HDMI, совместимого с возможностями экрана телевизора.

- **[Авто]** - Автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого видеоразрешения.
- **[Ориг.]** - Установка исходного видеоразрешения.
- **[480i/576i], [480p/576p], [720p], [1080i], [1080p], [1080p/24Hz]** - выбор наиболее подходящего параметра видеоразрешения, поддерживаемого телевизором. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.

**Примечание**

- Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд, пока выполняется автовосстановление или последовательно нажимайте **HDMI** до появления изображения.

[HDMI Deep Color]

Эта функция доступна только в том случае, если устройство отображения подключено при помощи кабеля HDMI и поддерживает функцию Deep Color.

- **[Авто]** - включается автоматически, если подключенное устройство отображения поддерживает функцию HDMI Deep Colour.
- **[Вкл.]** - яркое изображение и миллиарды оттенков в телевизорах с функцией Deep Color. Выходной стандарт цвета 12 бит уменьшает эффект постеризации.
- **[Выкл.]** - выходной стандарт цвета 8 бит.

[Компонент. видео]

Выбор разрешения компонентного видео, совместимого с возможностями экрана телевизора.

- **[480i/576i], [480p/576p], [720p], [1080i]** - выбор наиболее подходящего параметра видеоразрешения, поддерживаемого телевизором. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.

**Примечание**

- Если параметр несовместим с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд до автоматического восстановления.

[Настр. изобр.]

Выбор набора настроек цвета.

- **[Стандартный]** – исходная цветовая схема.
- **[Яркий]** – яркая цветовая схема.
- **[Приглушенный]** - мягкая цветовая схема.
- **[Боевик]** – насыщенная цветовая схема. Данный параметр улучшает отображение темных участков изображения. Идеально подходит для просмотра остросюжетных фильмов.
- **[Анимация]** – контрастная цветовая схема. Идеально подходит для анимированных изображений.

[Ур-нь черн.]

Улучшение контраста оттенков черного.

- **[Введение]** - стандартный уровень черного.
- **[Расшир.]** - насыщенный уровень черного.

Настройка звука

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Выберите **[Уст. аудио]**, затем нажмите .

Уст. видео	Ноч. режим	● Выкл
Уст. аудио	Аудио HDMI	● Авто
Настройка предпочтений	Цифр. аудио	● Авто
Уст-ка EasyLink	Субдискрет. PCM	● Вкл.
Доп. настр-ки	Уст. динамик.	●

- 4 Выберите опцию, затем нажмите **ОК**.
- 5 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите .



Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

[Ноч. режим]

Приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков позволяет просматривать диски на небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.

- **[Авто]** - применимо для аудиодорожек в формате Dolby True HD.
- **[Вкл.]** – для спокойного просмотра ночью.
- **[Выкл.]** – объемное звучание с полным динамическим диапазоном.



Примечание

- Применимо только для дисков BD и DVD в формате Dolby.

[Аудио HDMI]

Выбор аудиовыхода HDMI при подключении данного проигрывателя и телеаудиоустройства с помощью кабеля HDMI.

- **[Поток битов]**– выбор непревзойденного качества звука в формате HD (только с совместимым HD-ресивером).
- **[Авто]** – автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого аудиоформата.

[Цифр. аудио]

Выбор аудиоформата для подачи аудиопотока с разъема DIGITAL OUT (коаксиальный/оптический).

- **[Авто]** - автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого аудиоформата.
- **[PCM]** - аудиоустройство не поддерживает многоканальные аудиоформаты. Аудиосигналы сведены к двухканальному звуку.
- **[Поток битов]** - выбор исходного звука в формате Dolby или DTS (звуковые эффекты BD отключены).



Примечание

- Убедитесь, что данный аудиоформат поддерживается диском и подключенным аудиоустройством (усилителем/ресивером).
- При выборе **[Поток битов]** сопровождающие звуки с дисков BD и звук PIP будут отключены.

[Субдискрет. PCM]

Установка частоты дискретизации для PCM с разъема DIGITAL OUT (коаксиальный/оптический).

- **[Вкл.]** - частота дискретизации PCM будет сокращена до 48 кГц.
- **[Выкл.]** - для дисков BD или DVD, записанных в LPCM без защиты от копирования, двухканальные аудиосигналы до 96 кГц на выходе представляют собой сигналы LPCM без преобразования.

[Уст. динамик.]

Оптимизация объемного звука
подключенной акустической системы.

Действие	Описание
[Схема]	Активация проверки тона динамиков и сабвуфера.
[Расст. до динамиков]	Установка времени задержки для сабвуфера, центрального или тылового динамиков, если они расположены ближе к положению слушателя. Позволяет добиться сбалансированного звучания динамиков.
[Громк. динамик.]	Установка уровня громкости каждого динамика и сабвуфера для обеспечения идеального баланса звучания.
[Частота]	Установка размера динамика для [Передние (Λ+Π)], [Центральный] и [Тыловые (Λ+Π)]. Выбор параметра [Больш.] для динамиков, которые могут передавать низкочастотные сигналы ниже 120 Гц. Выбор параметра [Динам. отсут.], если динамики не подключены. Если для передних динамиков выбран параметр [Мален.], для сабвуфера будет установлен параметр [Вкл.], этот параметр не может быть изменен. Если для сабвуфера установлен параметр [Откл.], для передних динамиков будет установлен параметр [Больш.] и он не может быть изменен.



Совет

- При настройке уровня громкости из динамика раздастся тестовый сигнал.
- Установите задержку в 1 мс на каждые 30 см расстояния между динамиком и положением слушателя.

Дополнительные настройки

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите [Настройки], затем нажмите **ОК**.
- 3 Выберите [Настройка предпочтений], затем нажмите .

Уст. видео	Язык меню	● English
Уст. аудио	Огр-ние просм.	● Выкл
Настройка предпочтений	Экран, заст-ка	● Выкл
Уст-ка EasyLink	Смена PIN-кода	●
Доп. настр-ки	Дисплей панели	● Введение
	Автомат. откл.	● Вкл.
	УПРАВ. ВОСПР.	● Вкл.

- 4 Выберите опцию, затем нажмите **ОК**.
- 5 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите .



Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

[Язык меню]

Выбор языка экранного меню по умолчанию.



Примечание

- При подключении проигрывателя к телевизору с поддержкой HDMI CEC с помощью кабеля HDMI устройство автоматически переключается на язык экранного меню, установленный для телевизора.

[Огр-ние просм.]

Ограничение доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Данные типы дисков должны быть записаны с ограничением на просмотр. Для доступа введите последний установленный пароль или "0000" с пульта телевизора.



Примечание

- Для воспроизведения дисков с ограничением выше установленного в меню **[Огр-ние просм.]** уровня необходимо ввести пароль.
- Ограничения зависят от страны. Чтобы разрешить воспроизведение всех дисков, установите "8" для дисков DVD и BD.
- На некоторых дисках указаны ограничения, но сами диски записаны без ограничения. Для таких дисков данная функция не применима.

[Смена PIN-кода]

Установка или изменение пароля.

- 1) Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести текущий или последний установленный пароль. Если вы забыли текущий пароль, введите "0000", затем нажмите **ОК**.
- 2) Введите новый пароль.
- 3) Повторно введите новый пароль.
- 4) В меню перейдите к **[Подтвердить]** и нажмите **ОК**.

[Экран. заст-ка]

Выключение или включение режима экранной заставки. Данная функция помогает защитить экран телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение длительного времени.

- **[Вкл.]** - включение экранной заставки после 10 минут бездействия (например, в режиме паузы или остановки).
- **[Выкл.]** - выключение режима экранной заставки.

[Дисплей панели]

Установка уровня яркости передней индикаторной панели.

- **[Затемнение]** - уменьшение яркости.
- **[Нормально]** - стандартный уровень яркости.

[Автомат. откл.]

Включение и выключение перехода в режим ожидания. Данная функция способствует уменьшению расхода электроэнергии.

- **[Вкл.]** - переключение в режим ожидания через 30 минут бездействия (например, во время паузы или остановки).
- **[Выкл.]** - отключение автоматического перехода в режим ожидания.

[УПРАВ. ВОСПР.]

Включение или выключение меню содержимого дисков VCD/SVCD с функцией PBC (управление воспроизведением).

- **[Вкл.]** - отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- **[Выкл.]** - пропуск меню и начало воспроизведения с первой записи.

Настройка EasyLink

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Выберите **[EasyLink]**, затем нажмите **►**.

Уст. видео	EasyLink	●
Уст. аудио	Воспр-е одн. наж.	● Вкл.
Настройка предпочтений	Ожидание одн. наж.	● Вкл.
Уст-ка EasyLink		●
Доп. настр-ки		●
		●
		●

- 4 Выберите опцию, затем нажмите **ОК**.
- 5 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите .



Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

[EasyLink]

Данное изделие поддерживает функцию Philips EasyLink, которая использует протокол HDMI CEC (управление бытовой электроникой). Совместимые с EasyLink устройства, подключенные через разъемы HDMI, могут управляться одним пультом дистанционного управления.

- **[Вкл.]** - включение функций EasyLink.
- **[Выкл.]** - выключение функций EasyLink.

[Воспр-е одн. наж.]

При нажатии кнопки **PLAY** включаются телевизор (если поддерживается функция "Запуск воспроизведения одним нажатием") и проигрыватель Blu-ray. Если диск вставлен в проигрыватель Blu-ray, телевизор автоматически переключится на необходимый канал для отображения содержимого диска DVD, начнется воспроизведение.

- **[Вкл.]** - включение функции запуска воспроизведения одним нажатием.
- **[Выкл.]** - выключение функции запуска воспроизведения одним нажатием.

[Ожидание одн. наж.]

При нажатии и удержании кнопки **STANDBY** все подключенные устройства HDMI CEC (если поддерживается функция "Включение режима ожидания одним нажатием") одновременно переключаются в режим ожидания.

- **[Вкл.]** - включение функции запуска режима ожидания одним нажатием.
- **[Выкл.]** - выключение функции запуска режима ожидания одним нажатием.



Примечание

- Для использования функции EasyLink необходимо включить на телевизоре/устройствах управление HDMI CEC. Для получения более подробной информации см. руководства пользователя телевизора/устройств.
- Philips не гарантирует 100 % совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

Дополнительные настройки

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Выберите **[Доп. настр-ки]**, затем нажмите .

Уст. видео	Защита BD-Live	● Выкл
Уст. аудио	Сеть	●
Настройка предпочтений	Загрузка ПО	●
Уст-ка EasyLink	Очист. мест. хран.	●
Доп. настр-ки	Код DivX® VOD	●
	Инф. о версии	●
	Восстановл. заводск. установок	●

- 4 Выберите опцию, затем нажмите **ОК**.
- 5 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
 - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите .



Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

[Защита BD-Live]

При использовании дисков BD-AV или BD-R/RE можно ограничить доступ к сети Интернет.

- **[Вкл.]** - доступ к сети Интернет запрещен для всего содержимого BD-Live.
- **[Выкл.]** - доступ к сети Интернет разрешен для всего содержимого BD-Live.

[Сеть]

Настройка подключения к внешней сети для загрузки ПО и приложений BD-Live. Пошаговая инструкция по выполнению процедуры настройки сети.



Примечание

- Более подробное описание см. в разделе "Начало работы" > "Настройка сети".

[Загрузка ПО]

Обновление ПО (при наличии на веб-сайте Philips более новой версии) для улучшения возможностей воспроизведения проигрывателя.

- **[USB]** - загрузка ПО через USB.
- **[Network]** - загрузка ПО из сети.



Примечание

- Более подробное описание см. в разделе "Дополнительная информация" > "Обновление программного обеспечения".

[Очист. мест. хран.]

Повторное форматирование местного хранилища для очистки содержимого, если объема встроенной памяти проигрывателя недостаточно для загрузки файлов BD-диска или получения доступа к BD-Live.



Примечание

- После удаления содержимого из местного хранилища, данных файлы, ранее загруженные с BD-Live, станут недоступны.

[Код DivX® VOD]

Отображение регистрационного кода DivX®.

**Совет**

- Введите регистрационный код DivX для данного проигрывателя при прокате или покупке видеофильмов с сайта www.divx.com/vod. Фильмы DivX, купленные или взятые на прокат через DivX® VOD, могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

[Инф. о версии]

Отображение версии ПО данного проигрывателя Blu-ray.

**Совет**

- Эта информация необходима для поиска последней версии программного обеспечения на сайте Philips, которую можно скачать и установить на данный проигрыватель Blu-ray.

[Восстановл. заводск. установок]

Восстановление заводских настроек проигрывателя Blu-ray, кроме параметра

[Огр-ние просм.].

7 Дополнительная информация

Обновление программного обеспечения

Для проверки наличия обновлений сравните текущую версию ПО данного проигрывателя с последней версией ПО (при наличии) на веб-сайте Philips.

- 1 Нажмите кнопку .
- 2 Выберите **[Настройки]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Выберите **[Доп. настр-ки] > [Инф. о версии]**, затем нажмите **ОК**.

Обновление ПО через Интернет

- 1 Установите сетевое подключение. Подробные сведения см. в разделе "Начало работы" > "Настройка сети".
- 2 В основном меню выберите **[Настройки] > [Доп. настр-ки] > [Загрузка ПО] > [Сеть]**.
- 3 Чтобы подтвердить установку обновления, следуйте инструкциям на экране телевизора.
→ После выполнения обновления ПО проигрыватель автоматически переключится в режим ожидания
- 4 Отключите шнур питания на несколько секунд, а затем снова подключите его для перезагрузки проигрывателя Blu-ray.

Обновление ПО с помощью устройства USB

- 1 Перейдите на веб-сайт www.philips.com/support, чтобы проверить наличие последней версии ПО для данного проигрывателя Blu-ray.
- 2 Загрузите ПО на флэш-накопитель USB.
- 3 Вставьте флэш-накопитель USB в проигрыватель.
- 4 В основном меню выберите **[Настройки] > [Доп. настр-ки] > [Загрузка ПО] > [USB]**.
- 5 Чтобы подтвердить установку обновления, следуйте инструкциям на экране телевизора.
→ После выполнения обновления ПО проигрыватель автоматически переключится в режим ожидания.
- 6 Отключите шнур питания на несколько секунд, а затем снова подключите его для перезагрузки проигрывателя Blu-ray.



Примечание

- Не извлекайте устройство USB во время обновления ПО, так как это может повредить проигрыватель.

Уход



Caution

- Запрещается использовать растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатики для дисков.

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от центра к краям прямыми движениями.

Характеристики



Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

Поддерживаемые медианосители

- BD, DVD, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX (Ultra)-CD, флэш-накопитель USB.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Краткое руководство
- Пульт ДУ и батарейки
- Кабель HDMI категории 2 (только для некоторых регионов)
- Аудио/видеокабель
- Сетевой кабель

Видео

- Система сигнала: PAL/NTSC
- Композитный видеовыход: 1 Vp-p (75 Ом)
- Компонентный видеовыход: 480/576i, 480/576p, 720p, 1080i
 - Y: 1 Vp-p (75 Ом)
 - Pb: 0,7 V-pp (75 Ом)
 - Pr: 0,7 V-pp (75 Ом)
- Выход HDMI: 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p24

Аудио

- 2-канальный аналоговый выход
 - Фронтальный Л/П: 2 В (RMS) (> 1 кОм)
- 5.1-канальный аналоговый выход (только для BDP7300)
 - Фронтальный Л/П: 2 В (RMS) (> 1 кОм)
 - Объемный Л/П: 2 В (RMS) (> 1 кОм)
 - Центральный: 2 В (RMS) (> 1 кОм)
 - Сабвуфер: 1,15 В (RMS) (> 1 кОм)
- Цифровой выход: 0,5 Vp-p (75 Ом)
 - Оптический (только для BDP7300), коаксиальный
- Выход HDMI
- Частота выборки:
 - MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - WMA: 44,1 кГц, 48 кГц
- Постоянная скорость передачи данных:
 - MP3: 112–320 кбит/с
 - WMA: 48–192 кбит/с

USB

- Совместимость: высокоскоростной интерфейс USB (2.0)
- Поддержка класса: UMS (класс запоминающих устройств USB)

Основное устройство

- Параметры питания
 - Европа: 220~230 В ~переменный ток, ~50 Гц
 - Россия: 220~230 В ~переменный ток, ~50 Гц
 - Азиатско-тихоокеанский регион: 110~240 В ~переменный ток, 50~60 Гц
 - Латинская Америка: 110~240 В ~переменный ток, 50~60 Гц
 - Китай: 230~240 В ~переменный ток, ~50 Гц
- Потребляемая мощность: 32 Вт
- Потребляемая мощность в режиме ожидания: 0,25 Вт
- Габариты (ш x в x г): 435 x 58 x 308 (мм)
- Вес нетто: 4,1 кг

Характеристики лазера

- Тип лазера:
 - Лазерный диод BD: InGaN/AlGaIn
 - Лазерный диод DVD: InGaAlP
 - Лазерный диод CD: AlGaAs
- Длина волны:
 - BD: 405 +5 нм/-5 нм
 - DVD: 650 +13 нм/-10 нм
 - CD: 790 +15 нм/-15 нм
- Выходная мощность:
 - BD: макс. : 20 мВт
 - DVD: макс. : 7 мВт
 - CD: макс. : 7 мВт

8 Устранение неисправностей



Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать устройство.

При возникновении неполадок во время эксплуатации устройства проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся устранить, зарегистрируйте ваш продукт и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер системы Blu-ray disc player. Номер модели и серийный номер указаны на задней или нижней части Blu-ray disc player. Впишите эти номера сюда:
Номер модели _____
Серийный номер _____

Основное устройство

Отсутствует реакция на команды пульта ДУ.

- Подключите проигрыватель к электросети.
- Направьте пульт ДУ на ИК-датчик проигрывателя.
- Правильно установите батареи.
- Установите новые батареи в пульт ДУ.

Изображение

Нет изображения.

- Для правильного выбора канала для просмотра видео см. руководство пользователя телевизора. Переключайте каналы, пока не увидите заставку Philips.

Нет изображения при соединении HDMI.

- Если проигрыватель подключен к неавторизованному устройству отображения с помощью кабеля HDMI, аудио/видеосигнал может отсутствовать.
- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI.
- Если проблема возникает при изменении параметра **[Видео HDMI]** последовательно нажимайте **HDMI** на пульте ДУ до появления изображения.

Отсутствует видеосигнал высокого разрешения на телевизоре.

- Убедитесь, что на диске содержится видео высокого разрешения.
- Убедитесь, что телевизор поддерживает видео высокого разрешения.

Звук

Отсутствует звук с телевизора.

- Убедитесь, что аудиокабели подключены к аудиовходу телевизора.
- Проверьте правильность соотношения аудиовхода телевизора и соответствующего видеовхода. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.

Отсутствует звук с динамиков аудиоприемника (системы домашнего кинотеатра/усилителя/ресивера).

- Убедитесь, что аудиокабели подключены к аудиовходу аудиоприемника.
- Выберите для аудиоприемника соответствующий источник аудиовхода.

Отсутствует 5.1-канальный звук из динамиков аудиосистемы.

- Убедитесь, что на диске содержится 5.1-канальный звук.
- Убедитесь, что аудиоприемник поддерживает 5.1-канальный звук.
- Убедитесь, что данный аудиоформат поддерживается диском и подключенным аудиоприемником (усилитель/ресивер).

Нет звука при соединении HDMI.

- На выходе HDMI может не быть аудиосигнала в случае, если подключенное устройство является несовместимым с HDCP или совместимым только с DVI.

Воспроизведение

Не удалось воспроизвести диск.

- Убедитесь, что проигрыватель поддерживает данный формат диска. См. "Характеристики".
- Убедитесь, что проигрыватель поддерживает региональный код диска DVD или BD.
- Если используется диск DVD±RW или DVD±R убедитесь, что диск финализирован..
- Очистите диск.

Не удалось воспроизвести или прочитать файлы данных (JPEG, MP3, WMA).

- Убедитесь, что файл данных был записан в формате UDF, ISO9660 или JOLiet.
- Убедитесь, что выбранная папка не содержит более 9999 файлов для DVD и 999 файлов для CD.
- Убедитесь, что расширением файла JPEG является .jpg, .JPG, .jpeg или .JPEG.
- Убедитесь, что расширение файла MP3/WMA — .mp3 или .MP3 и .WMA или .wma для аудио Windows Media™.

Не удалось воспроизвести файлы DivX.

- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.
- Убедитесь, что файл имеет допустимое расширение.

Не удалось прочитать содержимое с флэш-накопителя USB.

- Формат флэш-накопителя USB несовместим с данным проигрывателем.
- Диск отформатирован с применением другой системы файлов, которая не поддерживается данным устройством (например, NTFS).
- Максимальный поддерживаемый объем памяти — 160 ГБ.

На экране телевизора отображается значок "Недоступно".

- Действие не может быть выполнено.

Функция EasyLink не работает.

- Убедитесь, что проигрыватель Blu-ray подключен к телевизору Philips с функцией EasyLink и для элемента [EasyLink] установлен параметр [Вкл.].

Не удалось получить доступ к функции BD-Live.

- Проверьте подключение к сети Интернет или убедитесь, что сеть настроена.

9 Глоссарий

А

AVCHD

AVCHD является новым форматом для видеокамер стандарта HD и может быть использован для записи и воспроизведения изображений высокой четкости.

В

BONUSVIEW

Поддержка BD интерактивного содержимого (профили Final Standard Profile или Profile 1.1), закодированного на диске, например функции "картинка-в-картинке". Это позволяет пользователю одновременно воспроизводить основной и дополнительный видеопотоки.

Д

DivX Video-On-Demand

Это устройство, сертифицированное по стандарту DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения содержимого DivX Video-on-Demand (VOD). Для создания кода регистрации найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Перейдите на веб-сайт vod.divx.com с помощью данного кода для выполнения процедуры регистрации и получения дополнительных сведений о DivX-видео.

DivX-видео

DivX® — это формат цифрового видео, созданный DivX, Inc. Это устройство, официально сертифицированное по стандарту DivX, позволяет проигрывать DivX-видео. Посетите веб-сайт www.divx.com для получения более подробных сведений и программных средств для преобразования файлов в DivX-видео.

Dolby Digital

Система объемного звучания, разработанная компанией Dolby Laboratories, в которой для воспроизведения цифрового звука используется шесть каналов (передние левый и правый, боковые левый и правый, центральный и сабвуфер).

DTS

Digital Theatre Systems. Система объемного звучания с 5.1 отдельными каналами воспроизведения цифрового звука, которая используется в бытовой и компьютерной музыкальной технике. Эта система не является разработкой Dolby Digital.

Н

HDCCP

Протокол защиты широкополосных цифровых данных. Данная спецификация позволяет защитить передачу цифрового содержимого между различными устройствами (для предотвращения незаконного копирования).

HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) — это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь высокого качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью совместим с устройствами DVI. Согласно требованиям стандарта HDMI, при подключении устройств HDMI или DVI без HDCP (система защиты цифрового содержимого, передаваемого по каналам с высокой пропускной способностью), видео или аудио не будет воспроизведено.

J

JPEG

Очень распространенный цифровой формат неподвижных изображений. Это система сжатия данных неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Файлы распознаются по расширению файла: .jpg или .jpeg.

L

LAN (локальная сеть)

Группа подключенных устройств в офисе, школе или дома. Обозначает границы определенной сети.

M

MP3

Файловый формат с системой сжатия звуковых данных. MP3 — это аббревиатура от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Использование формата MP3 позволяет записывать на один диск CD-R или CD-RW в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

P

PBC

Управление воспроизведением. Система навигации по дискам Video CD/Super VCD через экранные меню, записанные на диск. Предоставляет функции интерактивного воспроизведения и поиска.

PCM

Импульсно-кодовая модуляция (Pulse Code Modulation). Система цифрового кодирования аудиоданных.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Технология сжатия аудиоданных, разработанная корпорацией Майкрософт. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы имеют расширение .wma.

A

Диск Blu-ray (BD)

Диск Blu-ray — это оптический видеодиск следующего поколения, емкость которого позволяет хранить в пять раз больше данных, чем на обычном DVD-диске. Большая емкость диска дает целый ряд преимуществ таких, как просмотр видео высокой четкости, многоканальное объемное звучание, интерактивные меню и т. п.

K

Код региона

Система, позволяющая воспроизводить диски только в указанном регионе. Это устройство воспроизводит только диски, совместимые с указанным кодом региона. Код региона устройства расположен на товарной этикетке. Некоторые диски совместимы с несколькими регионами (или ВСЕМИ регионами.)

M

Местное хранилище данных

Данная область используется для сохранения дополнительного содержимого и его последующего воспроизведения.

Ц

LAN (локальная сеть)

Цифровое аудио — это звуковой сигнал, преобразованный в числовое значение.

Цифровой звук можно передавать по нескольким каналам. Для передачи аналогового звука можно использовать только два канала.

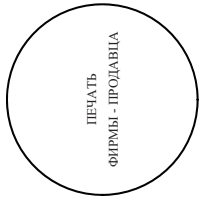
Э

Экранный формат

Экранный формат - это соотношение длины и ширины телеэкрана. Формат стандартного телевизора - 4:3; формат широкоэкранный телевизора или телевизора с высокой четкостью - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

Модель:
Серийный номер:
Дата продажи:
ПРОДАВЕЦ:
Название фирмы:
Телефон фирмы:
Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

Условия гарантии

Объект	Издание	Пульт дистанционного управления
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	3 года	1 год
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	1 год	1 год

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).
 Интернет: www.philips.ru

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DUMMY TITLE

PHILIPS

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DUMMY TITLE

00000000000000

PHILIPS